

TEGUND, f., see 'tigund'.

TEIGR (-S, -AR), m. *strip of field or meadow-land* (at slá teig þann, er heitir Gullteigr).

TEIG-YRKI (pl. -YRKJAR), m. *field-labourer* (-yrkjar ok verkamenn).

TEIKN, n. *token*, = tákn.

TEIKNA (AÐ), v. (1) *to denote, signify* (hvat mun þetta hafa at t.?); (2) *to make a sign, indicate by a sign*, = benda (konungr teiknaði mér, at ek skylda byrja honum).

TEIKNAN, f. *beckoning*, = bending.

TEINA, f. *basket made of twigs*.

TEINDR, pp. *beaten into rods or bars*.

TEINN (-S, -AR), m. (1) *twig; sprout*, = teinungr; (2) *spit* (tók ek þeira hjörtu ok á teini steiktak); (3) *a stake to hang things on*; (4) = hlautteinn (þeir hristu teina).

TEINUNGR, m. *sprout, twig*.

TEIN-VÖNDR, m. *wand, rod*.

TEIN-ÆRINGR, m. *ten-oared boat*; -ÆRR, a. *ten-oared* (skip -ært).

TEITA (-TTA, -TTR), v. *to gladden, cheer, make cheerful*.

TEITI, f. *gladsomeness, cheerfulness*.

TEITR, a. *glad, cheerful, merry*.

TEKINN, pp. *from 'taka', (taken) ill* (lá hann ok var mjök t.).

TEKJA, (1) *take, taking*; (2) *seizure, booty*; (3) *income, revenue* (konungr gaf þeim hálfar tekjur við sik).

TELGJA (-ÐA, -ÐR), v. *to shape, hew, carve, cut wood or stone with adze or knife*; síðan telgði hann af rúnarnar, *he cut off the runes*.

TELJA (TEL; TALDA; TALIÐR, TALDR, TALINN), v. (1) *to count, number* (G. biskup hafði t. látit böendr á Íslandi); t. kyn sitt til e-s, eiga til e-s at t., *to trace one's descent from*; þótt þú eigir frændsemi at t. við mik, *though thou canst reckon*

on thyself my kith and kin; (2) *to tell, say, set forth*; hann taldi litla sína fýsi at róa lengra, *he said that he had little mind for rowing farther*; t. tölu, *to make a speech, preach a sermon*; (3) *to reckon, consider* (H. telr sik nú hraustari mann en áðr var hann); t. sér e-t, *to claim for oneself, reckon as one's property* (Þ. krókr taldi sér dalinn, ok kallaði hann þat sitt landnám); (4) t. fyrir vindi, *to go well before the wind*, of a ship (skipin voru örskreið ok töldu vel fyrir vindinum); (5) with preps., t. e-t af, *to dissuade*; t. e-t af fyrir e-m, *to dissuade one from*; t. at e-u, *to blame, find fault with, object to* (man ek ekki at t., þó at þú trúir á þat goð, er þér líkar); t. á e-n, *to rebuke, blame*; t. e-t eptir e-m, *to grudge one a thing* (ekki tel ek mat eptir ykkar); t. fyrir e-m, *to try to persuade one* (S. boðaði Þangbrandi heiðni ok taldi lengi fyrir honum); t. trú fyrir e-m, *to preach the gospel to one*; t. e-t ofan, *to dissuade from*; t. til e-s, *to claim* (taldi hann til ríkis); t. e-t upp, *to enumerate, reckon up* (þá taldi Þ. upp konur þær, sem voru í Borgarfirði úgiptar); (6) refl., teljast undan e-u, *to decline, refuse* (telst hann undan förlinni).

TEMJA (TEM; TAMDA; TAMIÐR, TAMDR, TAMINN), v. (1) *to tame, break in*; oxn nam at t., *he took to breaking in oxen*; (2) *to train, exercise* (t. sik við íþróttir or t. sér íþróttir); hann átti hrafna tvá, er hann hafði tamit við mál, *he had two ravens which he had trained to talk*.

TEMPRA (AÐ), v. (1) *to temper; moderate* (t. skaplyndi sitt); (2) *to temper, blend, mix* (temprandi sín tár með hans tárur).

TEMPRAN, f. *tempering*.

TEMPRANAR-FULLR, a. *temperate*; -LAUST, adv. *intemperately*.